

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2021/2070**od 25. studenoga 2021.****o izmjeni Uredbe (EZ) br. 474/2006 u pogledu popisa zračnih prijevoznika kojima je letenje u Uniji zabranjeno ili ograničeno****(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 2111/2005 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. prosinca 2005. o uspostavi liste Zajednice koja sadrži zračne prijevoznike na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Zajednice, o informiranju putnika u zračnom prometu o identitetu zračnog prijevoznika koji obavlja let i stavljanju izvan snage članka 9. Direktive 2004/36/EZ ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 4. stavak 2.,

budući da:

- (1) Uredbom Komisije (EZ) br. 474/2006 ⁽²⁾ utvrđen je popis zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Unije.
- (2) Određene države članice i Agencija Europske unije za sigurnost zračnog prometa („Agencija”) Komisiji su u skladu s člankom 4. stavkom 3. Uredbe (EZ) br. 2111/2005 dostavile informacije koje su relevantne za ažuriranje tog popisa. Relevantne informacije dostavile su i treće zemlje i međunarodne organizacije. Popis bi trebalo ažurirati na temelju tih informacija.
- (3) Komisija je izravno ili putem tijela nadležnih za njihov regulatorni nadzor obavijestila sve predmetne zračne prijevoznike o bitnim činjenicama i razmatranjima koji čine osnovu za donošenje odluke da im se zabrani letenje u Uniji ili da se za njih, ako se već nalaze na popisu iz Priloga A ili B Uredbi (EZ) br. 474/2006., izmijene uvjeti zabrane letenja.
- (4) Komisija je predmetnim zračnim prijevoznicima dala uvid u sve relevantne dokumente te im omogućila da Odboru osnovanom člankom 15. Uredbe (EZ) br. 2111/2005 („Odbor EU-a za sigurnost zračnog prometa”) i njoj podnesu pisane primjedbe i daju usmeno očitovanje.
- (5) Komisija je u okviru Uredbe (EZ) br. 2111/2005 i Uredbe Komisije (EZ) br. 473/2006 ⁽³⁾ obavijestila Odbor EU-a za sigurnost zračnog prometa o zajedničkim savjetovanjima koja su u tijeku s nadležnim tijelima i zračnim prijevoznicima iz Armenije, Komora, Iraka, Kazahstana, Libije, Meksika, Moldove, Pakistana, Rusije i Južnog Sudana. Komisija je Odbor EU-a za sigurnost zračnog prometa obavijestila i o stanju sigurnosti zračnog prometa u Kongu (Brazzaville), Ekvatorskoj Gvineji, Madagaskaru, Sudanu i Surinamu.
- (6) Agencija je Komisiju i Odbor EU-a za sigurnost zračnog prometa obavijestila o tehničkim procjenama provedenima radi početne ocjene i trajnog nadzora odobrenja operatora iz treće zemlje („TCO”) koja su izdana u skladu s Uredbom Komisije (EU) br. 452/2014 ⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ SL L 344, 27.12.2005., str. 15.

⁽²⁾ Uredba Komisije (EZ) br. 474/2006 od 22. ožujka 2006. o uspostavi popisa Zajednice onih zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Zajednice iz poglavlja II. Uredbe (EZ) br. 2111/2005 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 84, 23.3.2006., str. 14.).

⁽³⁾ Uredba Komisije (EZ) br. 473/2006 od 22. ožujka 2006. o utvrđivanju provedbenih pravila za popis Zajednice onih zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Zajednice iz poglavlja II. Uredbe (EZ) br. 2111/2005 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 84, 23.3.2006., str. 8.).

⁽⁴⁾ Uredba Komisije (EU) br. 452/2014 od 29. travnja 2014. o utvrđivanju tehničkih zahtjeva i upravnih postupaka u vezi s letačkim operacijama operatora iz trećih zemalja u skladu s Uredbom (EZ) br. 216/2008 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 133, 6.5.2014., str. 12.).

- (7) Agencija je Komisiju i Odbor EU-a za sigurnost zračnog prometa obavijestila i o rezultatima analize inspekcijskih pregleda na stajanci obavljenih na temelju programa ocjenjivanja sigurnosti stranih zrakoplova („program SAFA”) u skladu s Uredbom Komisije (EU) br. 965/2012 ⁽⁵⁾.
- (8) Agencija je Komisiju i Odbor EU-a za sigurnost zračnog prometa obavijestila i o projektima tehničke pomoći koji se provode u trećim zemljama čijim je zračnim prijevoznicima u skladu s Uredbom (EZ) br. 474/2006 zabranjeno letjeti u Uniji. Nadalje, Agencija i Francuska dostavile su informacije o planovima i zahtjevima za dodatnu tehničku pomoć i suradnju radi poboljšanja administrativnih i tehničkih mogućnosti tijela nadležnih za civilno zrakoplovstvo u trećim zemljama u cilju uklanjanja neusklađenosti s primjenjivim međunarodnim standardima sigurnosti u području civilnog zrakoplovstva. Države članice pozvane su da u koordinaciji s Komisijom i Agencijom na bilateralnoj osnovi odgovore na te zahtjeve. Komisija je u tom pogledu ponovno naglasila korist od dostavljanja informacija međunarodnoj zrakoplovnoj zajednici (posebno putem ICAO-ova alata partnerstva za pomoć u postizanju zrakoplovne sigurnosti) o tehničkoj pomoći trećim zemljama koju radi povećanja sigurnosti zračnog prometa u cijelom svijetu pružaju Unija i države članice.
- (9) Eurocontrol je Komisiji i Odboru EU-a za sigurnost zračnog prometa dostavio ažurirane podatke o statusu funkcije za uzbuđivanje programa SAFA i TCO-a, uključujući statističke podatke koji se odnose na poruke upozorenja o zračnim prijevoznicima kojima je zabranjeno letjeti u Uniji.

Zračni prijevoznici iz Unije

- (10) Nakon što je Agencija analizirala informacije dobivene inspekcijskim pregledima zrakoplova zračnih prijevoznika iz Unije na stajanci, inspekcijskim pregledima obavljenima radi provjere usklađenosti sa standardima koje je sama provela, dopunjene informacijama prikupljenima tijekom posebnih inspekcijskih pregleda i nadzora koje su provela nacionalna tijela nadležna za zrakoplovstvo, nekoliko država članica i Agencija, djelujući kao nadležno tijelo, poduzele su određene korektivne i provedbene mjere te o njima obavijestile Komisiju i Odbor EU-a za sigurnost zračnog prometa.
- (11) Države članice i Agencija, djelujući kao nadležno tijelo, ponovno su potvrdile da su spremne poduzeti potrebne mjere ako relevantne sigurnosne informacije budu upućivale na neposredne sigurnosne rizike nastale zbog toga što zračni prijevoznici iz Unije ne poštuju relevantne standarde sigurnosti.

Zračni prijevoznici iz Armenije

- (12) U lipnju 2020. zračni prijevoznici iz Armenije uvršteni su Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2020/736 ⁽⁶⁾ u Prilog A Uredbi (EZ) br. 474/2006.
- (13) Dana 3. studenoga 2021. Komisija, Agencija, države članice i Odbor za civilno zrakoplovstvo Armenije („CAC”) održali su tehnički sastanak na kojem je CAC iznio ažurirane informacije o mjerama poduzetima nakon tehničkog sastanka održanog 15. travnja 2021. radi uklanjanja utvrđenih sigurnosnih nedostataka. CAC je pružio pregled najnovijih kretanja u vezi sa zakonodavnim okvirom za civilno zrakoplovstvo u Armeniji, informacije o daljnjem razvoju funkcija i odgovornosti odsjeka/odjela CAC-a te Priručnik za ljudske resurse.
- (14) CAC je obavijestio Komisiju i o novoizrađenom Priručniku za upravljanje sigurnošću i tečajevima osposobljavanja osoblja CAC-a o sustavu upravljanja sigurnošću.

⁽⁵⁾ Uredba Komisije (EU) br. 965/2012 od 5. listopada 2012. o utvrđivanju tehničkih zahtjeva i upravnih postupaka u vezi s letačkim operacijama u skladu s Uredbom (EZ) br. 216/2008 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 296, 25.10.2012., str. 1.).

⁽⁶⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) 2020/736 od 2. lipnja 2020. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 474/2006 u pogledu popisa zračnih prijevoznika kojima je letenje u Uniji zabranjeno ili ograničeno (SL L 172, 3.6.2020., str. 7.).

- (15) Nadalje, CAC je obavijestio Komisiju da su opozvane svjedodžbe zračnog prijevoznika („AOC“) zračnih prijevoznika *Atlantis Armenian Airlines* i *Fly Armenia Airways* te da je certificiran novi zračni prijevoznik *Flyone Armenia* (AOC br. 074). Budući da CAC nije dokazao da je u dovoljnoj mjeri u stanju provoditi relevantne standarde sigurnosti i pobrinuti se da se stvarno poštuju, AOC izdan tom novom zračnom prijevozniku ne jamči da se međunarodni standardi sigurnosti adekvatno poštuju.
- (16) Komisija prima na znanje napredak CAC-a u rješavanju problema u pogledu sigurnosti zračnog prometa koji su u lipnju 2020. doveli do uvrštenja zračnih prijevoznika certificiranih u Armeniji u Prilog A Uredbi (EZ) br. 474/2006. Međutim, informacije i dokumentacija CAC-a ne pružaju dovoljno dokaza da su sigurnosni nedostaci utvrđeni tijekom Unijine sigurnosne ocjene na terenu iz 2020. učinkovito uklonjeni kako bi se osigurala usklađenost s međunarodnim standardima sigurnosti. Komisija će nastaviti surađivati s CAC-om i pratiti daljnje donesene mjere i aktivnosti poduzete za uklanjanje tih sigurnosnih nedostataka, uključujući CAC-ove sposobnosti nadzora sigurnosti. U tom je kontekstu napomenuto da će Agencija upravljati projektom tehničke pomoći za potporu CAC-u u njegovim nastojanjima da poboljša nadzor sigurnosti zračnog prometa u Armeniji.
- (17) U skladu sa zajedničkim kriterijima iz Priloga Uredbi (EZ) br. 2111/2005 Komisija smatra da bi popis zračnih prijevoznika iz Armenije kojima je zabranjeno letjeti u Uniji trebalo izmijeniti tako što bi se u Prilog A Uredbi (EZ) br. 474/2006 uvrstio zračni prijevoznik *Flyone Armenia*, a zračni prijevoznici *Atlantis Armenian Airlines* i *Fly Armenia Airways* iz njega izbrisali.
- (18) Države članice trebale bi i dalje provjeravati poštuju li zračni prijevoznici certificirani u Armeniji relevantne međunarodne standarde sigurnosti određivanjem tih prijevoznika kao prioriteta za inspekcijske preglede na stajanci u skladu s Uredbom (EU) br. 965/2012.

Zračni prijevoznici iz Komora

- (19) Zračni prijevoznik *Air Service Comores* uvršten je 22. ožujka 2006. u Prilog A Uredbi (EZ) br. 474/2006.
- (20) Dana 12. listopada 2006. zračni prijevoznik *Air Service Comores* premješten je iz Priloga A u Prilog B Uredbi (EZ) br. 474/2006 Uredbom Komisije (EZ) br. 1543/2006 ⁽⁷⁾.
- (21) U okviru aktivnosti stalnog praćenja Komisija je zatražila od organizacije *L'Agence Nationale de l'Aviation Civile et de la Météorologie de l'Union des Comores* („ANACM“) da dostavi popis svih nositelja AOC-a certificiranih u Komorima.
- (22) ANACM je 15. srpnja 2021. u pisanom obliku potvrdio prestanak aktivnosti zračnog prijevoznika *Air Service Comores*.
- (23) U skladu sa zajedničkim kriterijima iz Priloga Uredbi (EZ) br. 2111/2005 Komisija smatra da bi popis zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja u Uniji trebalo izmijeniti kako bi se iz Priloga B Uredbi (EZ) br. 474/2006 uklonio zračni prijevoznik *Air Service Comores*.
- (24) Države članice trebale bi i dalje provjeravati poštuju li zračni prijevoznici certificirani u Komorima relevantne međunarodne standarde sigurnosti određivanjem tih prijevoznika kao prioriteta za inspekcijske preglede na stajanci u skladu s Uredbom (EU) br. 965/2012.
- (25) Ako se na temelju bilo koje relevantne sigurnosne informacije utvrdi da postoje neposredni sigurnosni rizici nastali zbog nepoštovanja međunarodnih standarda sigurnosti, Komisija će možda morati poduzeti daljnje mjere u skladu s Uredbom (EZ) br. 2111/2005.

⁽⁷⁾ Uredba Komisije (EZ) br. 1543/2006 od 12. listopada 2006. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 474/2006 o uspostavi popisa Zajednice onih zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Zajednice iz poglavlja II. Uredbe (EZ) br. 2111/2005 Europskog parlamenta i Vijeća kako je izmijenjena Uredbom (EZ) br. 910/2006 (SL L 283, 14.10.2006., str. 27.).

Zračni prijevoznici iz Iraka

- (26) U prosincu 2015. zračni prijevoznik *Iraqi Airways* uvršten je Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2015/2322 u Prilog A Uredbi (EZ) br. 474/2006 ⁽⁸⁾.
- (27) Dana 17. lipnja 2021. Komisija, Agencija, države članice i predstavnici iračkog tijela za civilno zrakoplovstvo („ICAA“) održali su, na zahtjev Iraka i u okviru Komisijinih aktivnosti stalnog praćenja, tehnički sastanak. Tijekom tog sastanka ICAA je dostavila ažurirane podatke o mjerama poduzetima nakon što je *Iraqi Airways* uvršten u Prilog A Uredbi (EZ) br. 474/2006, kao i informacije o statusu dovršenja uredske revizije ICAO-ova Univerzalnog programa nadzora sigurnosti – pristup stalnog praćenja („USOAP CMA“).
- (28) Nadalje, ICAA je obavijestila Komisiju da su sve preporuke koje proizlaze iz projekta tehničke pomoći ICAA-i, a koji je Agencija pružila 2017., uzete u obzir i provedene. Kao dopuna informacijama dostavljenima prije tehničkog sastanka ICAA se obvezala dodatno dokazati navedeni napredak. Tijekom drugog su dijela tog sastanka, na poseban zahtjev Iraka, Komisija i Agencija pojasnile postupak izdavanja odobrenja TCO s obzirom na zahtjeve za odobrenje TCO koje će u budućnosti podnositi *Iraqi Airways* ili drugi zračni prijevoznici certificirani u Iraku.
- (29) Komisija je na sastanku održanom 17. lipnja 2021. navela da bi mogla razmotriti uklanjanje zračnog prijevoznika *Iraqi Airways* iz Priloga A Uredbi (EZ) br. 474/2006 ako se informacijama, među ostalim putem Unijine sigurnosne ocjene na terenu, potvrdi usklađenost Iraka s ICAO-ovim standardima certifikacije i nadzora, a *Iraqi Airways* dokaže Agenciji i Komisiji da su razlozi koji su doveli do negativne odluke u pogledu izdavanja odobrenja TCO 2015. uklonjeni.
- (30) U skladu sa zajedničkim kriterijima utvrđenima u Prilogu Uredbi (EZ) br. 2111/2005 Komisija smatra da u ovoj fazi nema razloga da se popis zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Unije izmijeni kad je riječ o zračnim prijevoznicima iz Iraka.
- (31) Države članice trebale bi i dalje provjeravati poštuju li zračni prijevoznici certificirani u Iraku relevantne međunarodne standarde sigurnosti određivanjem tih prijevoznika kao prioriteta za inspekcijske preglede na stajanci u skladu s Uredbom (EU) br. 965/2012.

Zračni prijevoznici iz Kazahstana

- (32) U prosincu 2016. zračni prijevoznici iz Kazahstana izbrisani su Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2016/2214 ⁽⁹⁾ iz Priloga A Uredbi (EZ) br. 474/2006.
- (33) U veljači 2020. u okviru kontinuiranog praćenja sustava nadzora sigurnosti u Kazahstanu pokrenuta su službena savjetovanja s nadležnim tijelima u Kazahstanu. U tom je kontekstu na sastanku u svibnju 2021. Odboru EU-a za sigurnost zračnog prometa dostavljen pregled stanja nadzora sigurnosti u Kazahstanu.
- (34) Nakon rasprava Odbora EU-a za sigurnost zračnog prometa u svibnju 2021. stručnjaci iz Komisije, Agencije i država članica proveli su Unijinu sigurnosnu ocjenu na terenu u Kazahstanu od 11. do 15. listopada 2021. u prostorijama kazahstanskog odbora za civilno zrakoplovstvo („CAC KZ“) i Kazahstanske uprave za zrakoplovstvo d.d. („AAK“), kao i nad uzorkom od triju zračnih prijevoznika certificiranih u Kazahstanu, odnosno zračnim prijevoznicima *Air Astana*, *Jupiter Jet* i *Qazaq Air*.

⁽⁸⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/2322 od 10. prosinca 2015. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 474/2006 o uspostavi popisa Zajednice onih zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Zajednice (SL L 328, 12.12.2015., str. 67.).

⁽⁹⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) 2016/2214 od 8. prosinca 2016. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 474/2006 u pogledu popisa zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Unije (SL L 334, 9.12.2016., str. 6.).

- (35) U središtu sigurnosne ocjene na terenu bile su aktivnosti AAK-a s obzirom na njegovu prevladavajuću ulogu i odgovornost za aktivnosti nadzora zračnih prijevoznika certificiranih u Kazahstanu. Međutim, predstavnici CAC KZ-a sudjelovali su u svim aktivnostima ocjenjivanja jer je u njihovoj nadležnosti niz političkih aktivnosti, kao što je donošenje postupaka AAK-a.
- (36) Nakon sigurnosne ocjene na terenu jasno je da, iako AAK ima nekih jakih strana, i dalje ima i slabih, kao što je neusklađenost s obvezama AAK-a tijekom postupaka certifikacije zračnih prijevoznika. Nadalje, postupak nadzora trebalo bi prilagoditi i prema potrebi ojačati kako bi se osiguralo da svi zračni prijevoznici podliježu nadzoru razmjerno njihovoj veličini i složenosti te kako bi se osigurala stalna usklađenost s primjenjivim međunarodnim standardima sigurnosti.
- (37) Nadalje, CAC KZ trebao bi posvetiti veću pozornost osiguravanju ažuriranja zakonodavnog okvira u smislu uključivanja izmjena priloga ICAO-a u kazahstanske propise. CAC KZ i AAK moraju osigurati provedbu pouzdanih unutarnjih mehanizama i postupaka kojima se postojeći pravni i tehnički okvir prenosi u rutinske aktivnosti i postupke organizacije. U tom kontekstu, CAC KZ i AAK trebali bi poboljšati svoje opće funkcije upravljanja kvalitetom, kao i Državni program sigurnosti Kazahstana, kako bi se osiguralo da se mogući sigurnosni rizici utvrde i primjereno ublaže na sustavan i pravodoban način.
- (38) Kad je riječ o aktivnostima izdavanja dozvola koje obavlja AAK, kako bi se Kazahstanu, kao državi ugovornici ICAO-a, osigurala provedba odgovornosti za izdavanje dozvola, tim za ocjenjivanje utvrdio je područja koja je potrebno poboljšati, posebno postupke inspektora, sustav ispitivanja teorijskog znanja posade i postupke kojima se omogućuje standardizirani pristup kvalifikacijama ispitivača letenja i nadzor nad njima.
- (39) Osoblje za plovidbenost dobro poznaje postupke koji su na snazi u AAK-u. Međutim, potrebna su daljnja poboljšanja, posebno u području periodičnog i specijaliziranog osposobljavanja kako bi se zajamčila potrebna osposobljenost inspektora. Uzorkovanje aktivnosti koje provodi osoblje za plovidbenost pokazalo je odstupanja od zahtjeva, posebno u područjima certifikacije i nadzora operatora i organizacija za održavanje.
- (40) Dana 13. listopada 2021. tim za ocjenjivanje posebno je posjetio zračnog prijevoznika *Air Astana*, glavnog kazahtanskog putničkog i teretnog zračnog prijevoznika. Zračni je prijevoznik uspostavio čvrst sustav upravljanja sigurnošću koji dobro funkcionira i stvara korisne podatke za zračnog prijevoznika. Općenito, na temelju pregleda uzorka bilo je moguće potvrditi da je uspostavljen pouzdan i funkcionalan sustav praćenja usklađenosti (CMS). Više rukovodstvo poduzeća dobro razumije te sustave i koristi ih kako bi utvrdilo rizike i poduzelo odgovarajuće mjere za ublažavanje najvećih rizika na prihvatljivu razinu.
- (41) Operacije zračnog prijevoznika podržavaju kvalificirani tehničari i linijske postaje s mogućnošću održavanja. Tijekom posjeta nisu utvrđeni nikakvi problemi ili nedostaci u području plovidbenosti.
- (42) Zračni prijevoznik pokazao je stabilan i strukturiran sustav za kontrolu različitih aspekata osposobljavanja za letačku posadu, kabinsku posadu i operativne kontrolore prometa/dispečere leta, uključujući instruktore i ispitivače letenja. Uzorkovanim datotekama dokazana je sljedivost certifikata o osposobljavanju i pravilno popunjenih obrazaca.
- (43) Dana 13. listopada 2021. tim za ocjenjivanje posebno je posjetio *Jupiter Jet*, kazahstanskog teretnog zračnog prijevoznika sa sjedištem u Almatyju. Osnovan je 1996. pod nazivom *Joint-Stock Company Air Company ATMA*, a zatim je preimenovan 2016. Pruža usluge *ad hoc* čarter letova s jednim zrakoplovom Antonov AN-12.
- (44) Iako je zračni prijevoznik razvio i proveo sustav upravljanja sigurnošću, potrebna su daljnja poboljšanja kako bi se postigla potrebna razina zrelosti sustava.
- (45) Zračni je prijevoznik pokazao pouzdan i strukturiran sustav za kontrolu različitih aspekata kontinuirane plovidbenosti.

- (46) Tijekom posjeta utvrđeno je da su postupci povezani s elektroničkom letačkom torbom (EFB), kao dio operativnog priručnika, bili vrlo općeniti. Nadalje, u operativnom priručniku utvrđeno je i da neki postupci nisu bili ažurirani ili potpuno razvijeni, npr. poglavlje koje se odnosi na sustav za izbjegavanje sudara („TCAS“) nije sadržavalo sve standardne pozive u sustavu TCAS 7.1 i povezane postupke. Potrebno je preispitati i provjeriti usklađenost operativnog priručnika s primjenjivim standardima.
- (47) *Qazaq Air*, osnovan 2015., međuregionalni je putnički i teretni zračni prijevoznik sa sjedištem u Nur-Sultanu i upravlja flotom od pet turbopropelerskih zrakoplova De Havilland Dash-8-Q400NG. Tim za ocjenjivanje posebno ga je posjetio 14. listopada 2021.
- (48) *Qazaq Air* uspostavio je sustav upravljanja sigurnošću koji stvara korisne podatke za zračnog prijevoznika. Međutim, tijekom ocjenjivanja utvrđeno je da *Qazaq Air* nije sustavno provodio sve aktivnosti u skladu sa zahtjevima iz Priručnika za upravljanje sigurnošću, npr. nisu provedene sigurnosne provjere, a vježba odgovora na hitne situacije još nije provedena.
- (49) Zračni prijevoznik razvio je i proveo funkciju praćenja usklađenosti, no potrebna su daljnja poboljšanja kako bi se osigurao njezin puni potencijal, posebno u pogledu zatvaranja nalaza unutarnjih revizija.
- (50) Tijekom ocjenjivanja uočena su određena odstupanja u operativnom priručniku zračnog prijevoznika. Posebno zabrinjava činjenica da zračni prijevoznik nije utvrdio kriterije osposobljenosti letačke posade za provođenje operacija pri smanjenoj vidljivosti, iako je dobio odobrenje za provođenje takvih operacija.
- (51) *Qazaq Air* upotrebljava računalni sustav za izradu rasporeda i praćenje letačke posade. Tijekom ocjenjivanja evidencije osposobljavanja dispečera leta utvrđeno je da više periodičnih osposobljavanja nije provedeno na vrijeme.
- (52) Na temelju svojih rasprava Odbor EU-a za sigurnost zračnog prometa došao je do zaključka da bi posebnu pozornost trebalo posvetiti praćenju njihovih daljnjih aktivnosti, među ostalim putem saslušanja CAC KZ-a i AAK-a na sljedećem sastanku Odbora EU-a za sigurnost zračnog prometa, kako bi se uzela u obzir zapažanja iznesena tijekom sigurnosne ocjene na terenu, a posebno u pogledu izrade i učinkovite provedbe odgovarajućeg plana korektivnih mjera.
- (53) U skladu sa zajedničkim kriterijima utvrđenima u Prilogu Uredbi (EZ) br. 2111/2005 Komisija smatra da u ovoj fazi nema razloga da se popis zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Unije izmijeni kad je riječ o zračnim prijevoznicima iz Kazahstana.
- (54) Države članice trebale bi i dalje provjeravati poštuju li zračni prijevoznici certificirani u Kazahstanu relevantne međunarodne standarde sigurnosti određivanjem tih prijevoznika kao prioriteta za inspekcijske preglede na stajanci u skladu s Uredbom (EU) br. 965/2012.
- (55) Ako se na temelju bilo koje relevantne sigurnosne informacije utvrdi da postoje neposredni sigurnosni rizici nastali zbog nepoštovanja međunarodnih standarda sigurnosti, Komisija će možda morati poduzeti daljnje mjere u skladu s Uredbom (EZ) br. 2111/2005.

Zračni prijevoznici iz Libije

- (56) U prosincu 2014. zračni prijevoznici iz Libije uvršteni su Provedbenom uredbom Komisije (EU) br. 1318/2014 ⁽¹⁰⁾ u Prilog A Uredbi (EZ) br. 474/2006.
- (57) Dopisom od 2. lipnja 2021. libijsko tijelo za civilno zrakoplovstvo („LYCAA“) dostavilo je informacije o svojoj strukturi, sustavu nadzora i aktivnostima, uključujući priručnike za postupke internog inspektora, upute organizacijama civilnog zrakoplovstva, obrasce za zrakoplovne stručnjake i organizacije, provedbene mjere poduzete od 2019., kao i trenutačni popis nositelja svjedodžbi zračnog prijevoznika i registriranih zrakoplova.

⁽¹⁰⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) br. 1318/2014 od 11. prosinca 2014. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 474/2006 o uspostavi popisa Zajednice onih zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Zajednice (SL L 355, 12.12.2014., str. 8.).

- (58) Dostavljene informacije upućuju na to da je LYCAA certificirala dva nova zračna prijevoznika, *Berniq Airways* (AOC 032/21) i *Hala Airlines* (AOC 033/21), te da je *Global Aviation and Services* promijenio naziv u *Global Air Transport*. Budući da LYCAA nije dokazala da je u dovoljnoj mjeri u stanju provoditi relevantne standarde sigurnosti i pobrinuti se da se stvarno poštuju, AOC izdan tim dvama novim zračnim prijevoznicima ne jamči da se međunarodni standardi sigurnosti adekvatno poštuju.
- (59) Dana 1. rujna 2021. Komisija, Agencija, države članice i predstavnici LYCAA-e održali su, na zahtjev Libije i u okviru aktivnosti stalnog praćenja, tehnički sastanak. Tijekom tog sastanka LYCAA je dala pregled svoje organizacije i funkcija, uključujući osnovna načela svojeg nadzora sigurnosti. Ostale informacije koje je dostavila LYCAA uključuju ažurirani pregled razvoja i trenutnog stanja njezinih mjera usmjerenih na preporuke koje proizlaze iz projekta tehničke pomoći LYCAA-i, koji je Agencija pružila 2019. LYCAA je dostavila i informacije o rezultatima uredske revizije ICAO-ova Univerzalnog programa nadzora sigurnosti – pristup stalnog praćenja (USOAP CMA), koja je provedena 2020.
- (60) Iako je LYCAA pokazala ograničen napredak u provedbi međunarodnih standarda sigurnosti, Komisija i Odbor EU-a za sigurnost zračnog prometa zaključili su na temelju informacija i dokumentacije koje je dostavila LYCAA, uključujući informacije koje je LYCAA dostavila na tehničkom sastanku održanom 1. rujna 2021., da LYCAA nije uspjela dokazati stvarnu usklađenost s relevantnim međunarodnim standardima sigurnosti ni njihovu provedbu.
- (61) U skladu sa zajedničkim kriterijima iz Priloga Uredbi (EZ) br. 2111/2005 Komisija smatra da bi popis zračnih prijevoznika iz Libije na koje se primjenjuje zabrana letenja u Uniji trebalo izmijeniti uvrštavanjem zračnih prijevoznika *Berniq Airways* i *Hala Airlines* u Prilog A Uredbi (EZ) br. 474/2006.
- (62) Države članice trebale bi i dalje provjeravati poštuju li zračni prijevoznici certificirani u Libiji relevantne međunarodne standarde sigurnosti određivanjem tih prijevoznika kao prioriteta za inspeksijske preglede na stajanci u skladu s Uredbom (EU) br. 965/2012.

Zračni prijevoznici iz Meksika

- (63) Zračni prijevoznici iz Meksika nikad nisu bili uvršteni u Prilog A ni B Uredbi (EZ) br. 474/2006.
- (64) Nakon fatalnog pada zrakoplova iz flote meksičkog zračnog prijevoznika *Global Air* (*Aerolíneas Damojh, S.A. de C.V.*) do kojeg je došlo 18. svibnja 2018. na Kubi Komisija je stupila u kontakt s meksičkim tijelom *Dirección General de Aeronáutica Civil* („meksički DGAC”) i od njega zatražila detaljne informacije. Komisija, Agencija i meksički DGAC započeli su 16. listopada 2018. službena savjetovanja, uključujući tehnički sastanak.
- (65) Na temelju održanih savjetovanja, dostavljenih informacija i podataka iz EU-ovih programa SAFA i TCO, koji u to vrijeme nisu pokazivali ozbiljne ili sustavne probleme, Komisija je smatrala da stanje sigurnosti zračnog prometa u Meksiku ne izaziva hitnu zabrinutost u pogledu sigurnosti.
- (66) Dana 25. svibnja 2021., u okviru svojeg programa ocjene sigurnosti međunarodnog zrakoplovstva („IASA”), Savezna uprava za zrakoplovstvo SAD-a („FAA”) svrstala je meksički DGAC u kategoriju 2 jer je smatrala da ne ispunjava međunarodne standarde sigurnosti.
- (67) Komisija je 23. lipnja 2021. poslala dopis meksičkom DGAC-u u kojem je izrazila zabrinutost zbog odluke FAA-e i zatražila sve relevantne informacije koje bi ukazivale na opseg sigurnosnog problema koji je utvrdila FAA.
- (68) Meksički DGAC dostavio je Komisiji 20. rujna 2021. informacije o nedostacima koje je utvrdila FAA u pogledu kritičnih elemenata prema ICAO-u te o programima tehničke pomoći i aktivnostima poduzetima kako bi se ta pitanja pravilno riješila.

- (69) Na temelju dostupnih informacija, uključujući one koje je meksički DGAC iznio u svojem dopisu od 20. rujna 2021., Komisija smatra da je meksički DGAC u ovoj fazi sposoban i voljan ukloniti sigurnosne nedostatke.
- (70) U skladu sa zajedničkim kriterijima utvrđenima u Prilogu Uredbi (EZ) br. 2111/2005 Komisija smatra da zasad nema razloga da se popis zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Unije izmijeni kad je riječ o zračnim prijevoznicima iz Meksika.
- (71) Države članice trebale bi i dalje provjeravati poštuju li zračni prijevoznici certificirani u Meksiku relevantne međunarodne standarde sigurnosti određivanjem tih prijevoznika kao prioriteta za inspekcijske preglede na stajanci u skladu s Uredbom (EU) br. 965/2012.
- (72) Ako se na temelju bilo koje relevantne sigurnosne informacije utvrdi da postoje neposredni sigurnosni rizici nastali zbog nepoštovanja međunarodnih standarda sigurnosti, Komisija će možda morati poduzeti daljnje mjere u skladu s Uredbom (EZ) br. 2111/2005.

Zračni prijevoznici iz Moldove

- (73) U travnju 2019. svi zračni prijevoznici iz Moldove, osim prijevoznika *Air Moldova*, *Fly One* i *Aerotranscargo*, uvršteni su Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2019/618 ⁽¹⁾ u Prilog A Uredbi (EZ) br. 474/2006.
- (74) Nakon rasprava Odbora EU-a za sigurnost zračnog prometa u svibnju 2021. stručnjaci iz Komisije, Agencije i država članica proveli su u Moldovi u razdoblju od 20. do 24. rujna 2021. Unijinu sigurnosnu ocjenu na terenu u prostorijama Odbora za civilno zrakoplovstvo Moldove („CAAM”) i nad uzorkom od triju zračnih prijevoznika certificiranih u Moldovi, tj. zračnih prijevoznika *Terra Avia*, *Fly Pro* i *HiSky*.
- (75) U izvješću o sigurnosnoj ocjeni na terenu navedeno je da je CAAM ostvario znatna poboljšanja u nizu područja od Unijine sigurnosne ocjene na terenu 2019. Posebno su važne stabilnost koju je CAAM postigao kad je riječ o izradi nacionalnih zrakoplovnih propisa i zrelost koju je iskazao u provođenju pravilnog i djelotvornog nadzora. Primijećeno je da je CAAM uložio znatne napore kako bi ažurirao većinu nacionalnih propisa i izradio nove. CAAM radi na izradi odgovarajućih smjernica za potporu svojem osoblju u njegovim nadzornim zadaćama.
- (76) CAAM je razvio snažan sustav upravljanja kvalitetom. Slijedio se plan nadzora za 2021. te su nadzori i inspekcije provedeni u skladu s rasporedom. Nadležno osoblje bavilo se nalazima koji su proizašli iz ove aktivnosti.
- (77) Aktivnosti izdavanja dozvola CAAM obavlja u skladu s međunarodnim standardima sigurnosti. Međutim, tim za ocjenjivanje utvrdio je područja u kojima su potrebna daljnja poboljšanja, posebno dovršetak sustava ispitivanja teorijskog znanja za privatne pilote i imenovane medicinske ispitivače te jačanje nadzora ispitivača letenja koji provodi inspektor CAAM-a.
- (78) Program kontinuiranog nadzora sveobuhvatan je u pogledu područja i broja nadzora, a kvalifikacije i iskustvo inspektora primjereno se uzimaju u obzir u postojećim i budućim planiranim osposobljavanjima. Provedeni nadzori propisno se dokumentiraju i prate, posebno u pogledu mjera koje poduzimaju zračni prijevoznici, uključujući korektivne mjere i analizu temeljnih uzroka. Međutim, potrebno je dodatno standardizirati inspekcijske postupke, posebno u pogledu bilježenja nalaza dobivenih tijekom inspekcijskih aktivnosti.
- (79) CAAM uspijeva privući broj osoblja dovoljan za postojeću veličinu i opseg zrakoplovne industrije nad kojima se obavlja nadzor. Svi su članovi osoblja s kojima su obavljani razgovori bili stručni. Planovi i programi teoretskog osposobljavanja bili su odgovarajući.

⁽¹⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) 2019/618 od 15. travnja 2019. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 474/2006 u pogledu popisa zračnih prijevoznika za koje vrijedi zabrana letenja u Uniji ili za koje vrijede ograničenja letenja unutar Unije (SL L 106, 17.4.2019., str. 1.).

- (80) Tim je zaključio da CAAM ima sposobnost nadgledanja zrakoplovnih aktivnosti u Moldovi, održavanja dobrog regulatornog sustava te provedbe i primjene postojećih zrakoplovnih propisa kako bi se uklonili nastali sigurnosni nedostaci. Sustav nadzora sigurnosti u Moldovi dobro funkcionira, iako se i dalje radi na njegovu poboljšanju i na osiguravanju njegove usklađenosti s najnovijim izmjenama međunarodnih standarda sigurnosti.
- (81) *Terra Avia* je privatni zračni prijevoznik osnovan 2005. koji prometuje zrakoplovom Boeing 747 na redovnim teretnim letovima i zrakoplovom Airbus A320 na putničkim charter letovima. Zračni prijevoznik ima funkcionalan sustav praćenja usklađenosti i sustav upravljanja sigurnošću. Tijekom ocjenjivanja sustava upravljanja sigurnošću zračnog prijevoznika tim je utvrdio određena područja koja zahtijevaju daljnja poboljšanja. Zračni prijevoznik pokazao je vrlo pozitivan stav prema daljnjem poboljšanju sigurnosnih sustava.
- (82) Upravljanje kontinuiranom plovidbenošću provode dvije različite strukture: jedna se nalazi u Moldovi, a druga u Sharjahu (UAE). Tim za ocjenjivanje zaključio je da zračni prijevoznik treba poboljšati svoj sustav vođenja evidencije o različitim aktivnostima održavanja njegovih zrakoplova koje se obavljaju na različitim lokacijama.
- (83) Operativni priručnik zračnog prijevoznika *Terra Avia* odražava obavljene operacije i sastavljen je u skladu s primjenjivim propisima u Moldovi, iako je potrebno ažuriranje kako bi se uključila politika o opasnim teretima.
- (84) *Fly Pro* prometuje dvama teretnim zrakoplovima Boeing 747. U potpunosti je razvijen i proveden sustav praćenja usklađenosti i sustav upravljanja sigurnošću, iako bi priručnik za upravljanje sigurnošću i Priručnik za praćenje usklađenosti trebalo izmijeniti kako bi se uskladile odgovornosti i dužnosti upravitelja sigurnosti i upravitelja za praćenje usklađenosti. U području praćenja podataka o letu *Fly Pro* ima dobro uspostavljen program koji uključuje aktivni sustav povratnih informacija.
- (85) *Fly Pro* ima stabilan sustav za kontinuiranu plovidbenost i pouzdano djeluje u svojim različitim ulogama, iako bi se postupak dokumentiranja provedenih aktivnosti mogao poboljšati.
- (86) Operativni priručnik zračnog prijevoznika *Fly Pro* odražava provedene operacije i sastavljen je u skladu s primjenjivim propisima u Moldovi. Zračni prijevoznik trebao bi poboljšati administrativnu metodologiju, bilježiti sve aktivnosti povezane s letom, kao što su dnevni letenja. Nadalje, popis minimalne opreme zračnog prijevoznika trebalo bi bolje prilagoditi za zrakoplove na koje se odnosi te bi trebao podlijegati redovitoj i odgovarajućoj kontroli.
- (87) *HiSky* je osnovan u rujnu 2019. i samostalno prometuje jednim zrakoplovom Airbus A319, a ima i jedan zrakoplov dostupan u skladu s ugovorom o zakupu zrakoplova s posadom sa zračnim prijevoznikom *HiSky Europe* certificiranim u Rumunjskoj.
- (88) *HiSky* je razvio i proveo čvrsti sustav upravljanja sigurnošću koji stvara korisne podatke za zračnog prijevoznika. Sustav praćenja usklađenosti pouzdan je i funkcionalan, no poželjna su neznatna poboljšanja u pogledu sastavljanja odgovornosti i dužnosti upravitelja sigurnosti i upravitelja za praćenje usklađenosti. Više rukovodstvo poduzeća dobro razumije te sustave i koristi ih kako bi utvrdilo rizike i poduzelo odgovarajuće mjere za ublažavanje najvećih rizika na prihvatljivu razinu.
- (89) *HiSky* je sastavio potrebne priručnike koji sadržavaju politike i detaljne opise povezanih postupaka koje je odobrio CAAM. Certificirano osoblje odgovarajuće je osposobljeno za tipove zrakoplova kojima upravlja. Trenutačno odobreni operativni priručnik odražava provedene operacije i sastavljen je u skladu s primjenjivim propisima u Moldovi.
- (90) Operacije zračnog prijevoznika *HiSky* podržavaju kvalificirani tehničari i linijske postaje s mogućnošću održavanja. Zračni prijevoznik uspostavio je sustav za praćenje osposobljavanja i provjeru valjanosti te za osiguravanje sljedivosti certifikata o osposobljavanju i popunjenosti obrazaca za provjeru.
- (91) Na temelju rezultata Unijine sigurnosne ocjene na terenu Komisija je pozvala CAAM i zračne prijevoznike *Terra Avia*, *Fly Pro* i *HiSky* na saslušanje pred Odborom EU-a za sigurnost zračnog prometa 10. studenoga 2021.

- (92) Na saslušanju je CAAM Komisiji i Odboru EU-a za sigurnost zračnog prometa predstavio sustav koji je uveden radi nadzora sigurnosti zračnih prijevoznika certificiranih u Moldovi. Objasnila je da je napredak u učinkovitoj provedbi međunarodnih standarda sigurnosti rezultat niza mjera poduzetih od 2019. Naglašavajući svoju predanost daljnjem poboljšanju, CAAM je Komisiji i Odboru EU-a za sigurnost zračnog prometa dostavio sveobuhvatan i detaljan pregled provedbe plana korektivnih mjera izrađenog kao odgovor na rezultate Unijine sigurnosne ocjene na terenu održane u rujnu 2021. To je uključivalo strateške ciljeve utvrđene za budućnost, kao što su izmjene moldavskog pravnog okvira, CAAM-ovi priručnici i postupci, nastavak poboljšanja sustava upravljanja kvalitetom i daljnje poboljšanje učinkovite provedbe međunarodnih standarda sigurnosti.
- (93) Osim toga, CAAM je obavijestio Komisiju i Odbor EU-a za sigurnost zračnog prometa o planovima korektivnih mjera koje su izradili zračni prijevoznici *Terra Avia*, *Fly Pro* i *HiSky* kao odgovor na rezultate Unijine sigurnosne ocjene na terenu održane u rujnu 2021. Te je planove korektivnih mjera koordinirao i odobrio CAAM te su integrirani u aktivnosti nadzora CAAM-a.
- (94) CAAM se tijekom saslušanja obvezao da će Komisiju obavješćivati o daljnjim mjerama poduzetima u pogledu preostalih zapažanja iznesenih tijekom Unijine sigurnosne ocjene na terenu 2021. CAAM se usto obvezao na stalni dijalog o sigurnosnim pitanjima; primjerice, obvezao se davati relevantne sigurnosne informacije i sudjelovati na dodatnim sastancima kad to zatraži Komisija.
- (95) Komisija je naglasila, a moldovske vlasti priznale, da je za njih važno osigurati stabilnost i kontinuiranu neovisnost vodstva CAAM-a jer je bilo jasno da je to bio važan čimbenik u poboljšanjima koja su zabilježena posebno u protekloj godini.
- (96) Na temelju svih trenutačno dostupnih informacija, uključujući rezultate Unijine sigurnosne ocjene na terenu iz rujna 2021. i informacije iznesene tijekom saslušanja pred Odborom EU-a za sigurnost zračnog prometa, smatra se da postoje dovoljni dokazi o tome da CAAM i zračni prijevoznici certificirani u Moldovi poštuju primjenjive međunarodne standarde sigurnosti.
- (97) U skladu sa zajedničkim kriterijima iz Priloga Uredbi (EZ) br. 2111/2005 Komisija smatra da popis zračnih prijevoznika iz Moldove kojima je zabranjeno letjeti u Uniji utvrđen u Prilogu A Uredbi (EZ) br. 474/2006 treba izmijeniti kako bi se uklonili svi zračni prijevoznici certificirani u Moldovi.
- (98) Države članice trebale bi i dalje provjeravati poštuju li zračni prijevoznici certificirani u Moldovi relevantne međunarodne standarde sigurnosti određivanjem tih prijevoznika kao prioriteta za inspekcijske preglede na stajanci u skladu s Uredbom (EU) br. 965/2012.
- (99) Ako se na temelju bilo koje relevantne sigurnosne informacije utvrdi da postoje neposredni sigurnosni rizici nastali zbog nepoštovanja međunarodnih standarda sigurnosti, Komisija će možda morati poduzeti daljnje mjere u skladu s Uredbom (EZ) br. 2111/2005.

Zračni prijevoznici iz Pakistana

- (100) U ožujku 2007. *Pakistan International Airlines* uvršten je Uredbom Komisije (EZ) br. 235/2007 ⁽¹²⁾ u Prilog B Uredbi (EZ) br. 474/2006, a kasnije u studenome 2007. Uredbom Komisije (EZ) br. 1400/2007 ⁽¹³⁾ iz njega izbrisan.

⁽¹²⁾ Uredba Komisije (EZ) br. 235/2007 od 5. ožujka 2007. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 474/2006 o uspostavi popisa Zajednice onih zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Zajednice (SL L 66, 6.3.2007., str. 3.).

⁽¹³⁾ Uredba Komisije (EZ) br. 1400/2007 od 28. studenoga 2007. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 474/2006 o uspostavi popisa Zajednice koji sadrži zračne prijevoznike na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Zajednice (SL L 311, 29.11.2007., str. 12.).

- (101) Nakon nesreće koja se dogodila 22. svibnja 2020. u kojoj je sudjelovao zrakoplov zračnog prijevoznika *Pakistan International Airlines*, u izjavi pakistanskog saveznog ministra zrakoplovstva od 24. lipnja 2020. otkriveno je da je velik broj dozvola letačke posade koje je izdalo pakistansko tijelo za civilno zrakoplovstvo („PCAA”) pribavljen prijevarama.
- (102) Zbog toga, a i uzimajući u obzir da PCAA očito ne provodi djelotvoran nadzor sigurnosti, Agencija je od 1. srpnja 2020. suspendirala odobrenja TCO za *Pakistan International Airlines* i *Vision Air*. Ta situacija i dalje postoji jer Agencija u ovom trenutku smatra da nisu ispunjeni svi uvjeti potrebni za ukidanje suspenzije.
- (103) Druge međunarodne organizacije za sigurnost zračnog prometa također su reagirale na tu situaciju u Pakistanu. FAA je 15. srpnja 2020. svrstala Pakistan u nižu kategoriju 2 u okviru svojeg programa IASA. U veljači 2021. ICAO je objavio znatne sigurnosne nedostatke (SSC) u području izdavanja dozvola za osoblje i osposobljavanja u vezi s postupkom izdavanja dozvola za letačku posadu u Pakistanu.
- (104) Komisija je 1. srpnja 2020. započela savjetovanja s PCAA-om u skladu s člankom 3. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 473/2006. U tom je kontekstu Komisija u suradnji s Agencijom i državama članicama organizirala niz tehničkih sastanaka s PCAA-om 9. srpnja i 25. rujna 2020., 15. i 16. ožujka 2021. te 15. listopada 2021.
- (105) Tijekom tih sastanaka raspravljalo se o raznim pitanjima, posebno o nadzoru zračnih prijevoznika certificiranih u Pakistanu, uključujući njihove sustave upravljanja sigurnošću. Komisija je zatražila informacije i dokaze kako bi provjerila da slična situacija nije raširena i u drugim područjima koja podliježu nadzoru sigurnosti koji provodi PCAA, kao što je certifikacija kabinske posade, licenciranje inženjera za održavanje ili certifikacija zračnih prijevoznika.
- (106) PCAA je dostavila informacije koje su ocijenili Komisija i stručnjaci Agencije. Tijekom sastanka 15. listopada 2021. PCAA je izvijestila o daljnjim mjerama poduzetima za uklanjanje zabrinutosti koje je utvrdila Komisija. To uključuje nedostatke u upravljanju kvalitetom dokumentiranih postupaka, nedostatak smjernica za inspektore, neusklađeni postupak kvalifikacije pilota pri dobivanju dozvole za zračni prijevoz („ATPL”), malo ili nikakvo praćenje korektivnih mjera na temelju nalaza te nedostatak odgovarajućih sposobnosti za analizu temeljnih uzroka. U tom pogledu, imajući u vidu i ICAO-ov nadzor USOAP zakazan u razdoblju od 29. studenoga do 10. prosinca 2021., PCAA je izvijestila o opsežnom preispitivanju svojih priručnika i postupaka, posebno o izmjenama postupka izdavanja dozvola, kao i o unutarnjim provjerama radi provjere usklađenosti s međunarodnim standardima sigurnosti i uklanjanja znatnih sigurnosnih nedostataka koje je utvrdio ICAO.
- (107) Komisija je od PCAA-e zatražila da dostavi dodatne informacije o izmjenama svojeg sustava za izdavanje dozvola, novim i/ili revidiranim priručnicima i postupcima, rezultatima ili izvješćima unutarnjih provjera te o obavješćivanju ICAO-a o razlici u pogledu ispita praktične osposobljenosti za stjecanje ATPL-a.
- (108) Na temelju dostupnih informacija i razmjena s PCAA-om Komisija prima na znanje napore koje PCAA ulaže u donošenje korektivnih mjera za uklanjanje utvrđenih sigurnosnih nedostataka. Međutim, Komisija ni uz pomoć Agencije i država članica nije mogla jasno utvrditi jesu li korektivne mjere za ublažavanje utvrđenih sigurnosnih nedostataka na održiv način učinkovite ni jesu li provedene. Na temelju toga Komisija će, kako bi utvrdila je li potrebno daljnje djelovanje u skladu s Uredbom (EZ) br. 2111/2005, nastaviti surađivati s PCAA-om i pratiti daljnje donesene mjere i mjere poduzete za rješavanje situacije u Pakistanu, među ostalim putem ishoda planiranog ICAO-ova nadzora USOAP, kao i Unijine sigurnosne ocjene na terenu u Pakistanu.
- (109) U skladu sa zajedničkim kriterijima utvrđenima u Prilogu Uredbi (EZ) br. 2111/2005 Komisija smatra da u ovoj fazi nema razloga da se popis zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Unije izmijeni kad je riječ o zračnim prijevoznicima iz Pakistana.
- (110) Države članice trebale bi i dalje provjeravati poštuju li zračni prijevoznici certificirani u Pakistanu relevantne međunarodne standarde sigurnosti određivanjem tih prijevoznika kao prioriteta za inspekcijske preglede na stajanci u skladu s Uredbom (EU) br. 965/2012.
- (111) Ako se na temelju bilo koje relevantne sigurnosne informacije utvrdi da postoje neposredni sigurnosni rizici nastali zbog nepoštovanja međunarodnih standarda sigurnosti, Komisija će možda morati poduzeti daljnje mjere u skladu s Uredbom (EZ) br. 2111/2005.

Zračni prijevoznici iz Rusije

- (112) Komisija, Agencija i nadležna tijela država članica nastavili su pažljivo pratiti sigurnosne rezultate zračnih prijevoznika certificiranih u Rusiji koji lete unutar Unije, među ostalim određivanjem pojedinih zračnih prijevoznika iz Rusije kao prioriteta za inspeksijske preglede na stajanci u skladu s Uredbom (EU) br. 965/2012.
- (113) Zračni prijevoznik *SKOL Airline LLC*, certificiran u Rusiji, Agenciji je podnio zahtjev za izdavanje odobrenja TCO 31. kolovoza 2020. Agencija je ocijenila taj zahtjev u skladu sa zahtjevima utvrđenima u Uredbi (EU) br. 452/2014 i izrazila zabrinutost u pogledu sigurnosti jer *SKOL Airline LLC* nije dokazao usklađenost sa zahtjevima utvrđenima u članku 3. te uredbe, posebno sa standardima sadržanima u prilogima Čikaškoj konvenciji o međunarodnom civilnom zrakoplovstvu. Nakon opsežne razmjene informacija s Agencijom, *SKOL Airline LLC* odlučio je povući svoj zahtjev 12. veljače 2021.
- (114) Isti je zračni prijevoznik Agenciji ponovno podnio zahtjev za izdavanje odobrenja TCO 25. ožujka 2021. Agencija je ocijenila taj zahtjev u skladu sa zahtjevima utvrđenima u Uredbi (EU) br. 452/2014 i ponovno izrazila zabrinutost u pogledu sigurnosti jer *SKOL Airline LLC* nije dokazao usklađenost s primjenjivim zahtjevima utvrđenima u članku 3. te uredbe, posebno sa standardima sadržanima u prilogima Čikaškoj konvenciji o međunarodnom civilnom zrakoplovstvu. Agencija je zaključila da *SKOL Airline LLC* ne ispunjava te zahtjeve. Stoga je Agencija 19. srpnja 2021. odbila zahtjev iz sigurnosnih razloga. Zračni prijevoznik *SKOL Airline LLC* nije iskoristio pravo na žalbu protiv te odluke u skladu s člancima od 108. do 114. Uredbe (EU) 2018/1139 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽¹⁴⁾.
- (115) Predstavnici Komisije, Agencije i država članica sastali su se 20. listopada 2021. s predstavnicima ruske Savezne agencije za zračni promet („FATA“) kako bi preispitali sigurnosne rezultate zračnih prijevoznika certificiranih u Rusiji na temelju izvješća o inspeksijskim pregledima na stajanci provedenima u razdoblju od 24. ožujka 2021. do 1. listopada 2021. i utvrdili u kojim bi slučajevima FATA trebala pojačati aktivnosti nadzora.
- (116) Preispitivanjem inspeksijskih pregleda na stajanci zračnih prijevoznika certificiranih u Rusiji, koja je obavljena u okviru programa SAFA, nisu pronađeni nikakvi znatni ili učestali sigurnosni nedostaci. Na sastanku su predstavljene i rezultati programa praćenja zračnih prijevoznika certificiranih u Rusiji koji imaju odobrenje TCO, a koji Agencija provodi u skladu s Uredbom (EU) br. 452/2014. Komisija je napomenula i da rezultati tog programa praćenja nisu pokazali znatne ili učestale sigurnosne nedostatke.
- (117) Nakon što je Agencija iz sigurnosnih razloga odbila zahtjev zračnog prijevoznika *SKOL Airline LLC* za izdavanje odobrenja TCO, zračni prijevoznik *SKOL Airline LLC* pozvan je 22. listopada 2021. na saslušanje pred Komisijom i Odborom za sigurnost zračnog prometa 9. studenoga 2021. Zračni prijevoznik *SKOL Airline LLC* potvrdio je 28. listopada 2021. svoje sudjelovanje na planiranoj saslušanju.
- (118) FATA je 28. listopada 2021. obavijestila Komisiju o zabrani uvedenoj za zračnog prijevoznika *SKOL Airline LLC* kojom se tom zračnom prijevozniku zabranjuje da leti izvan ruske državne granice i zatražila od Komisije da preispita potrebu za saslušanjem zračnog prijevoznika *SKOL Airline LLC* jer na temelju odluke FATA-e *SKOL Airline LLC* ne bi mogao prometovati u Uniju.
- (119) Komisija je 3. studenoga 2021. obavijestila FATA-u da je *SKOL Airline LLC* pozvan na saslušanje jer nije dokazao usklađenost sa standardima sadržanima u prilogima Čikaškoj konvenciji o međunarodnom civilnom zrakoplovstvu te je zbog toga ostala pri pozivu na saslušanje.

⁽¹⁴⁾ Uredba (EU) 2018/1139 Europskog parlamenta i Vijeća od 4. srpnja 2018. o zajedničkim pravilima u području civilnog zrakoplovstva i osnivanju Agencije Europske unije za sigurnost zračnog prometa i izmjeni uredbi (EZ) br. 2111/2005, (EZ) br. 1008/2008, (EU) br. 996/2010, (EU) br. 376/2014 i direktiva 2014/30/EU i 2014/53/EU Europskog parlamenta i Vijeća te stavljanju izvan snage uredbi (EZ) br. 552/2004 i (EZ) br. 216/2008 Europskog parlamenta i Vijeća i Uredbe Vijeća (EEZ) br. 3922/91 (SL L 212, 22.8.2018., str. 1.).

- (120) Zračni prijevoznik *SKOL Airline LLC* saslušan je 9. studenoga 2021. Na saslušanju je, na vlastiti zahtjev, sudjelovala i FATA. Tijekom tog saslušanja zračni prijevoznik *SKOL Airline LLC* opisao je aktivnosti povezane s dvama zahtjevima za izdavanje odobrenja TCO. Istaknuo je poteškoće s kojima se susreo tijekom postupka dokazivanja usklađenosti sa zahtjevima iz Uredbe (EU) br. 452/2014. Iako je primio na znanje sve nalaze koje je iznijela Agencija, nije dao nikakve informacije o mjerama poduzetima za rješavanje tih nalaza. Osim toga, Komisija nije dostavila nikakve dokaze o trenutačnom stanju provedbe korektivnih mjera poduzetih za rješavanje tih nalaza. Na temelju informacija koje je zračni prijevoznik *SKOL Airline LLC* dostavio prije i tijekom saslušanja, zračni prijevoznik ne može utvrditi nesukladnosti u svojim procesima, postupcima i operativnim aktivnostima.
- (121) FATA je navela da nije podržala ponovni zahtjev zračnog prijevoznika *SKOL Airline LLC* za izdavanje odobrenja TCO od 25. ožujka 2021. Isto tako, FATA je obavijestila Komisiju i Odbor EU-a za sigurnost zračnog prometa da će provesti dodatni, *ad hoc* nadzor nad zračnim prijevoznikom *SKOL Airline LLC* ako se zračni prijevoznik kasnije ponovno obrati Agenciji radi izdavanja odobrenja TCO.
- (122) Na temelju svih trenutačno dostupnih informacija, uključujući posebno činjenicu da je Agencija 19. srpnja 2021. odbila zahtjev za izdavanje odobrenja TCO iz sigurnosnih razloga i informacije dostavljene tijekom saslušanja, Komisija i Odbor EU-a za sigurnost zračnog prometa zaključili su da zračni prijevoznik *SKOL Airline LLC* nije dokazao usklađenost s međunarodnim standardima sigurnosti.
- (123) U skladu sa zajedničkim kriterijima iz Priloga Uredbi (EZ) br. 2111/2005 Komisija smatra da bi popis zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja u Uniji trebalo izmijeniti dodavanjem zračnog prijevoznika *SKOL Airline LLC* u Prilog A Uredbi (EZ) br. 474/2006.
- (124) Države članice trebale bi i dalje provjeravati poštuju li zračni prijevoznici iz Rusije relevantne međunarodne standarde sigurnosti određivanjem tih prijevoznika kao prioriteta za inspekcijske preglede na stajanci u skladu s Uredbom (EU) br. 965/2012.
- (125) Ako se tim inspekcijskim pregledima utvrdi da postoji neposredni sigurnosni rizik nastao zbog nepoštovanja međunarodnih standarda sigurnosti, Komisija može uvesti zabranu letenja za predmetne zračne prijevoznike certificirane u Rusiji i uvrstiti ih u Prilog A ili B Uredbi (EZ) br. 474/2006.

Zračni prijevoznici iz Južnog Sudana

- (126) Zračni prijevoznici iz Južnog Sudana nikad nisu bili uvršteni u Prilog A ni B Uredbi (EZ) br. 474/2006.
- (127) U posljednje tri godine u Južnom Sudanu dogodilo se devet nesreća i ozbiljnih nezgoda, uključujući onu koja se dogodila 2. ožujka 2021. kada se srušio zrakoplov Let-410 registracijske oznake HK-4274 kojim je upravljao *South Sudan Supreme Airlines*, pri čemu je poginulo deset osoba te onu nedavnu od 2. studenoga 2021. kada se srušio zrakoplov Antonov AN-26 registracijske oznake TR-NGT, odnijevši pet života. U oba je slučaja dovedena u pitanje vjerodostojnost registracijskih oznaka jer se činilo da te oznake više nisu valjane te su stoga možda mogle biti upotrebljene kao lažne registracijske oznake na tim zrakoplovima. Okolnosti povezane s tim događajima izazvale su zabrinutost u pogledu sposobnosti Tijela za civilno zrakoplovstvo Južnog Sudana („SSCAA”) da pravilno provodi nadzor sigurnosti zračnih prijevoznika pod njegovom odgovornošću.
- (128) Komisija je 26. ožujka 2021. uputila dopis SSCAA-i u kojem je izrazila zabrinutost u pogledu stanja sigurnosti zračnog prometa u Južnom Sudanu te je zatražila dokumente u kojima se opisuju struktura i organizacija SSCAA-a, njegov sustav certifikacije i nadzora te aktivnosti nadzora nad zračnim prijevoznicima certificiranim u Južnom Sudanu. Zatražene su i informacije o statusu sadašnjih nositelja AOC-a, zrakoplova registriranih u Južnom Sudanu, organizacija za održavanje i dozvola za letačku posadu.

- (129) SSCAA je 23. srpnja 2021. odgovorio na upit Komisije i obavijestio da je svjedodžba zračnog prijevoznika *South Sudan Supreme Airlines* suspendirana. Nadalje, obavijestio je Komisiju da, zbog sumnji povezanih s registracijom zrakoplova uključenih u tu nesreću, preispituje sve operatore zrakoplova i AOC-ove u zemlji. Osim toga, SSCAA je priopćio da se u području propisa, priručnika i osposobljavanja trenutačno provode mjere za poboljšanje. Međutim, SSCAA nije dostavio traženi skup dokumenata.
- (130) Komisija je 5. listopada 2021. poslala dodatni dopis SSCAA-u u kojem ponavlja svoj zahtjev da se navedeni dokumenti dostave najkasnije do 18. listopada 2021. Komisija je u dopisu pojasnila i da bi se nepravodobno dostavljanje traženih informacija smatralo nesuradnjom SSCAA-a kada je izražena zabrinutost u pogledu sustava nadzora sigurnosti Južnog Sudana.
- (131) Delegacija EU-a u Jubi u Južnom Sudanu sastala se 5. studenoga 2021. s voditeljem SSCAA-a, koji je potvrdio da je zaprimljen dopis od 5. listopada 2021. SSCAA se obvezao poslati odgovore na pitanja do kraja studenoga te je dostavio dva dokumenta koja uključuju informacije o njegovu programu inspekcijskih pregleda i nadzora, kao i izvješća o preispitivanju određenih zračnih prijevoznika i o stranim zrakoplovima registriranim u inozemstvu koji lete u Južnom Sudanu. Komisija će pažljivo proučiti dokumentaciju koja će joj biti dostavljena kako bi odlučila hoće li SSCAA biti pozvan na sljedeći sastanak Odbora EU-a za sigurnost zračnog prometa.
- (132) U skladu sa zajedničkim kriterijima utvrđenima u Prilogu Uredbi (EZ) br. 2111/2005 i s obzirom na tekuća savjetovanja sa SSCAA-om pokrenuta u skladu s člankom 3. Uredbe Komisije (EZ) br. 473/2006, Komisija smatra da u ovoj fazi nema razloga da se popis zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Unije izmijeni kad je riječ o zračnim prijevoznicima iz Južnog Sudana.
- (133) Države članice trebale bi i dalje provjeravati poštuju li zračni prijevoznici certificirani u Južnom Sudanu relevantne međunarodne standarde sigurnosti određivanjem tih zračnih prijevoznika kao prioriteta za inspekcijske preglede na stajanci u skladu s Uredbom (EU) br. 965/2012.
- (134) Ako se na temelju bilo koje relevantne sigurnosne informacije utvrdi da postoje neposredni sigurnosni rizici nastali zbog nepoštovanja međunarodnih standarda sigurnosti, Komisija će možda morati poduzeti daljnje mjere u skladu s Uredbom (EZ) br. 2111/2005.
- (135) Uredbu (EZ) br. 474/2006 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (136) Člancima 5. i 6. Uredbe (EZ) br. 2111/2005 prepoznaje se potreba za brzim, a prema potrebi i hitnim donošenjem odluka, s obzirom na moguće posljedice za sigurnost. Kako bi se zaštitili osjetljivi podaci i građani na putovanju, nužno je da se svaka odluka povezana s ažuriranjem popisa zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana ili ograničenje letenja unutar Unije objavi i stupi na snagu odmah nakon donošenja.
- (137) Mjere predviđene u ovoj Uredbi u skladu su s mišljenjem Odbora za sigurnost zračnog prometa uspostavljenog člankom 15. Uredbe (EZ) br. 2111/2005,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Uredba (EZ) br. 474/2006 mijenja se kako slijedi:

- (1) Prilog A zamjenjuje se tekstem iz Priloga I. ovoj Uredbi;
- (2) Prilog B zamjenjuje se tekstem iz Priloga II. ovoj Uredbi.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 25. studenoga 2021.

*Za Komisiju,
u ime predsjednice,
Adina VĂLEAN
Članica Komisije*

PRILOG I.

„Prilog A

POPIS ZRAČNIH PRIJEVOZNIKA ZA KOJE VRIJEDI ZABRANA LETENJA U UNIJI, S IZNIMKAMA ⁽¹⁾

Ime pravne osobe zračnog prijevoznika kako je navedeno u njegovu AOC-u (i njegovo poslovno ime, ako je različito)	Broj svjedodžbe zračnog prijevoznika („AOC”) ili broj operativne licencije	ICAO troslovna oznaka	Država zračnog prijevoznika
AVIOR AIRLINES	ROI-RNR-011	ROI	Venezuela
BLUE WING AIRLINES	SRBWA-01/2002	BWI	Surinam
IRAN ASEMAN AIRLINES	FS-102	IRC	Iran
IRAQI AIRWAYS	001	IAW	Irak
MED-VIEW AIRLINE	MVA/AOC/10-12/05	MEV	Nigerija
AIR ZIMBABWE (PVT)	177/04	AZW	Zimbabve
SKOL AIRLINE LLC	228	CDV	Rusija
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala afganistanska tijela nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim			Afganistan
ARIANA AFGHAN AIRLINES	AOC 009	AFG	Afganistan
KAM AIR	AOC 001	KMF	Afganistan
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala angolska tijela nadležna za regulatorni nadzor, osim prijevoznika TAAG Angola Airlines i Heli Malongo, među ostalim			Angola
AEROJET	AO-008/11-07/17 TEJ	TEJ	Angola
GUICANGO	AO-009/11-06/17 YYY	Nepoznata	Angola
AIR JET	AO-006/11-08/18 MBC	MBC	Angola
BESTFLYA AIRCRAFT MANAGEMENT	AO-015/15-06/17YYY	Nepoznata	Angola
HELIANG	AO 007/11-08/18 YYY	Nepoznata	Angola
SJL	AO-014/13-08/18YYY	Nepoznata	Angola
SONAIR	AO-002/11-08/17 SOR	SOR	Angola
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala armenska tijela nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim			Armenija

⁽¹⁾ Zračnim prijevoznicima navedenima u Prilogu A može se dopustiti ostvarenje prava prometovanja tako da od zračnog prijevoznika koji nema zabranu letenja zakupe zrakoplov s posadom, održavanjem i osiguranjem, uz uvjet da su zadovoljeni odgovarajući standardi sigurnosti.

AIRCOMPANY ARMENIA	AM AOC 065	NGT	Armenija
ARMENIA AIRWAYS	AM AOC 063	AMW	Armenija
ARMENIAN HELICOPTERS	AM AOC 067	KAV	Armenija
FLYONE ARMENIA	AM AOC 074		Armenija
NOVAIR	AM AOC 071	NAI	Armenija
SHIRAK AVIA	AM AOC 072	SHS	Armenija
SKYBALL	AM AOC 073	Nije primjenjivo	Armenija
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala tijela Konga (Brazzaville) nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim			Kongo (Brazzaville)
CANADIAN AIRWAYS CONGO	CG-CTA 006	TWC	Kongo (Brazzaville)
EQUAFLIGHT SERVICES	CG-CTA 002	EKA	Kongo (Brazzaville)
EQUAJET	RAC06-007	EKJ	Kongo (Brazzaville)
TRANS AIR CONGO	CG-CTA 001	ZTS	Kongo (Brazzaville)
SOCIETE NOUVELLE AIR CONGO	CG-CTA 004	Nepoznata	Kongo (Brazzaville)
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala tijela Demokratske Republike Kongo (DRK) nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim			Demokratska Republika Kongo (DR Kongo)
AIR FAST CONGO	AAC/DG/OPS-09/03	Nepoznata	Demokratska Republika Kongo (DR Kongo)
AIR KATANGA	AAC/DG/OPS-09/08	Nepoznata	Demokratska Republika Kongo (DR Kongo)
BUSY BEE CONGO	AAC/DG/OPS-09/04	Nepoznata	Demokratska Republika Kongo (DR Kongo)
COMPAGNIE AFRICAINE D'AVIATION (CAA)	AAC/DG/OPS-09/02	Nepoznata	Demokratska Republika Kongo (DR Kongo)
CONGO AIRWAYS	AAC/DG/OPS-09/01	Nepoznata	Demokratska Republika Kongo (DR Kongo)
KIN AVIA	AAC/DG/OPS-09/10	Nepoznata	Demokratska Republika Kongo (DR Kongo)
MALU AVIATION	AAC/DG/OPS-09/05	Nepoznata	Demokratska Republika Kongo (DR Kongo)
SERVE AIR CARGO	AAC/DG/OPS-09/07	Nepoznata	Demokratska Republika Kongo (DR Kongo)
SWALA AVIATION	AAC/DG/OPS-09/06	Nepoznata	Demokratska Republika Kongo (DR Kongo)

MWANT JET	AAC/DG/OPS-09/09	Nepoznata	Demokratska Republika Kongo (RDC)
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala džibutska tijela nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim			Džibuti
DAALLO AIRLINES	Nepoznat	DAO	Džibuti
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala tijela Ekvatorske Gvineje nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim			Ekvatorska Gvineja
CEIBA INTERCONTINENTAL	2011/0001/MTTCT/DGAC/SOPS	CEL	Ekvatorska Gvineja
CRONOS AIRLINES	2011/0004/MTTCT/DGAC/SOPS	Nepoznata	Ekvatorska Gvineja
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala eritrejska tijela nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim			Eritreja
ERITREAN AIRLINES	AOC br. 004	ERT	Eritreja
NASAIR ERITREA	AOC br. 005	NAS	Eritreja
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala kirgistanska tijela nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim			Kirgistan
AEROSTAN	08	BSC	Kirgistan
AIR COMPANY AIR KG	50	Nepoznata	Kirgistan
AIR MANAS	17	MBB	Kirgistan
AVIA TRAFFIC COMPANY	23	AVJ	Kirgistan
FLYSKY AIRLINES	53	FSQ	Kirgistan
HELI SKY	47	HAC	Kirgistan
KAP.KG AIRCOMPANY	52	KGS	Kirgistan
SKY KG AIRLINES	41	KGK	Kirgistan
TEZ JET	46	TEZ	Kirgistan
VALOR AIR	07	VAC	Kirgistan
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala liberijska tijela nadležna za regulatorni nadzor.			Liberija

Svi zračni prijevoznici koje su certificirala libijska tijela nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim			Libija
AFRIQYAH AIRWAYS	007/01	AAW	Libija
AIR LIBYA	004/01	TLR	Libija
AL MAHA AVIATION	030/18	Nepoznata	Libija
BERNIQ AIRWAYS	032/21	BNL	Libija
BURQA AIR	002/01	BRQ	Libija
GLOBAL AIR TRANSPORT	008/05	GAK	Libija
HALA AIRLINES	033/21	HTP	Libija
LIBYAN AIRLINES	001/01	LAA	Libija
LIBYAN WINGS AIRLINES	029/15	L WA	Libija
PETRO AIR	025/08	PEO	Libija
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala nepalska tijela nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim			Nepal
AIR DYNASTY HELI. S.	035/2001	Nepoznata	Nepal
ALTITUDE AIR	085/2016	Nepoznata	Nepal
BUDDHA AIR	014/1996	BHA	Nepal
FISHTAIL AIR	017/2001	Nepoznata	Nepal
SUMMIT AIR	064/2010	Nepoznata	Nepal
HELI EVEREST	086/2016	Nepoznata	Nepal
HIMALAYA AIRLINES	084/2015	HIM	Nepal
KAILASH HELICOPTER SERVICES	087/2018	Nepoznata	Nepal
MAKALU AIR	057 A/2009	Nepoznata	Nepal
MANANG AIR PVT	082/2014	Nepoznata	Nepal
MOUNTAIN HELICOPTERS	055/2009	Nepoznata	Nepal
PRABHU HELICOPTERS	081/2013	Nepoznata	Nepal
NEPAL AIRLINES CORPORATION	003/2000	RNA	Nepal
SAURYA AIRLINES	083/2014	Nepoznata	Nepal
SHREE AIRLINES	030/2002	SHA	Nepal
SIMRIK AIR	034/2000	Nepoznata	Nepal
SIMRIK AIRLINES	052/2009	RMK	Nepal
SITA AIR	033/2000	Nepoznata	Nepal
TARA AIR	053/2009	Nepoznata	Nepal

YETI AIRLINES	037/2004	NYT	Nepal
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala tijela Svetog Tome i Prinsipa nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim			Sveti Toma i Prinsipe
AFRICA'S CONNECTION	10/AOC/2008	ACH	Sveti Toma i Prinsipe
STP AIRWAYS	03/AOC/2006	STP	Sveti Toma i Prinsipe
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala tijela Sijere Leonea nadležna za regulatorni nadzor.			Sijera Leone
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala sudanska tijela nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim			Sudan
ALFA AIRLINES	54	AAJ	Sudan
BADR AIRLINES	35	BDR	Sudan
BLUE BIRD AVIATION	11	BLB	Sudan
ELDINDER AVIATION	8	DND	Sudan
GREEN FLAG AVIATION	17	GNF	Sudan
HELEJETIC AIR	57	HJT	Sudan
KATA AIR TRANSPORT	9	KTV	Sudan
KUSH AVIATION CO.	60	KUH	Sudan
NOVA AIRWAYS	46	STU.	Sudan
SUDAN AIRWAYS CO.	1	OUR	Sudan
SUN AIR	51	SNR	Sudan
TARCO AIR	56	TRQ	Sudan"

PRILOG II.

„PRILOG B

POPIS ZRAČNIH PRIJEVOZNIKA ZA KOJE VRIJEDE OGRANIČENJA LETENJA U UNIJI ⁽¹⁾

Ime pravne osobe zračnog prijevoznika kako je navedeno u njegovu AOC-u (i njegovo poslovno ime, ako je različito)	Broj svjedodžbe zračnog prijevoznika („AOC“)	ICAO troslovnna oznaka	Država operatora	Tip zrakoplova za koji vrijede ograničenja	Registarske oznake i, ako su poznati, tvornički serijski brojevi zrakoplova za koje vrijede ograničenja	Država registracije
IRAN AIR	FS100	IRA	Iran	Svi zrakoplovi tipa Fokker F100 i tipa Boeing B747	Zrakoplovi tipa Fokker F100, kako je navedeno u AOC-u; zrakoplovi tipa Boeing B747, kako je navedeno u AOC-u	Iran
AIR KORYO	GAC-AOC/ KOR-01	KOR	Sjeverna Koreja	Cjelokupna flota, osim: 2 zrakoplova tipa TU-204.	Cjelokupna flota, osim: P-632, P-633.	Sjeverna Koreja”

⁽¹⁾ Zračnim prijevoznicima navedenima u Prilogu B može se dopustiti ostvarenje prava prometovanja tako da od zračnog prijevoznika koji nema zabranu letenja zakupe zrakoplov s posadom, održavanjem i osiguranjem, uz uvjet da su zadovoljeni odgovarajući standardi sigurnosti.